

1 *Fateor insitam esse nobis corporis nostri caritatem; fateor nos huius gerere*
 2 *tutelam. Non nego indulgendum illi, serviendum nego; multis enim serviet,*
 3 *qui corpori servit, qui pro illo nimium timet, qui ad illud omnia refert. Sic*
 4 *gerere nos debemus, non tamquam propter corpus vivere debeamus, sed*
 5 *tamquam non possimus sine corpore; huius nos nimius amor timoribus*
 6 *inquietat, sollicitudinibus onerat, contumeliis obicit; honestum ei vile est,*
 7 *cui corpus nimis carum est. Agatur eius diligentissime cura, ita tamen, ut,*
 8 *cum exiget ratio, cum dignitas, cum fides, mittendum in ignes sit. Nihilo-*
 9 *minus, quantum possumus, evitemus incommoda quoque, non tantum*
 10 *pericula, et in tutum nos reducamus, excogitantes subinde, quibus possint*
 11 *timenda depelli. Quorum tria, nisi fallor, genera sunt: timetur inopia, timentur*
 12 *morbi, timentur, quae per vim potentioris eveniunt. [...]*

Übersetzungshilfen/Lernvokabular:

1	<i>insitus</i>	- (hier:) angeboren	
	caritas , tatis f.	- Liebe, Fürsorge	(cf. verb: to care)
	<i>tutelam gerere</i> 3	- Fürsorgepflicht haben	(cf. noun: tutelage)
2	indulgere 2 + Dat.	- nachsichtig sein mit, rücksichtsvoll sein mit	(to indulge)
	servire 4	- _____	(to serve)
	servare 1	- _____	(cf.: to conserve)
3	nimius 3	- _____	
	referre ad	- _____	(to refer to)
4	se gerere 3	- sich verhalten	
	<i>tamquam</i>	- (hier:) als ob	
	propter + Akk.	- _____	
6	<i>inquietare</i> 1	- berunruhigen	(cf. adj.: quiet)
	sollicitudo , inis f.	- _____	
	onerare 1	- _____	
	<i>contumeliis obicere</i> 3M	- Demütigungen aussetzen	
	vilis , e	- wertlos	(vile)
7	diligens , ntis	- _____	(diligent)

8	dignitas , tatis f.	- _____	
	<i>exigere</i>	- fordern	
	<i>mittendum...sit</i>	- (erg.: corpus)	
	ignis , ignis m.	- _____	(cf. verb: to ignite)
	nihilominus	- nichtsdestrotz	
9	<i>incommoda evitare</i>	- Unangenehmes vermeiden	(cf.: incommodities)
	quoque (nachgestellt)	- _____	
	tantum (Adv.)	- _____	
10	tutus 3	- _____	
	<i>se reducere</i> 3	- sich zurückziehen	
	<i>excogitare</i> 1	- (hier: = cogitare) _____	(Denke an: Cogito, ergo sum.)
	<i>subinde</i>	- immer wieder	
11	timere	- _____	(cf. adj.: timid)
	<i>timenda</i>	- Furchterregendes	
	depellere 3	- (hier: = pellere) _____	
	fallere 3	- _____	
	_____	- _____	
	inopia	- _____	
12	morbus	- _____	(cf. adj.: morbid)
	potentior , ius	- _____	(cf. potent)

Grammatikwiederholung:

- Bestimme die semantische Funktion der Genitive in Z.1! _____
- Wiederhole die Regeln zu den *nd*-Formen!
- Setze *omnia* (Z.3) in den anderen Numerus! _____
- Mit welchem Kasus steht *propter* (Z.4)? Wiederhole die Regeln zu den Präpositionen!

- Bestimme *ei* (Z.6)! Wiederhole *is, ea, id* und *qui, quae, quod*! _____

Inhalt und Stilistik:

Formuliere die Kernaussagen des Textes in eigenen Worten und analysiere, wie der Autor diese Aussagen stilistisch unterstreicht!